

## HAUSHALTSVORANSCHLAG - BILANCIO DI PREVISIONE

<b>Kapitel</b>		<b>Capitolo</b>		Kompetenz Competenza 2013	Änderungen Variazioni + / -	Kompetenz Competenza 2014	Anmerkungen Osservazioni
Jahr - Anno 2013 2014	Bezeichnung	Denominazione					
1	1	Verwaltungsüberschuss 00001	Avanzo di amministrazione 00001	210.000,00	-170.000,00	40.000,00	
2	2	Verwaltungsüberschuss, welcher für bestimmte Ausgaben zweckbestimmt ist. Neu 00001	Avanzo di amministrazione con vincolo di destinazione a specifiche spese. Nuovo 00001	280.033,76	1.648,43	281.682,19	
		<b>I. TITEL:</b> Einnahmen aus Beiträgen und Überweisungen der Europäischen Union, des Staates und anderen Institutionen	<b>I. TITOLO:</b> Entrate derivanti da contributi e trasferimenti dell'Unione Europea, dello Stato e di altri soggetti				
		<b>KATEGORIE: 1</b> Laufende Überweisungen von Körperschaften der örtlichen Verwaltungen	<b>CATEGORIA: 1</b> Trasferimenti correnti da Enti delle Amministrazioni locali				
0	3	Sonderzuweisung der Autonomen Provinz Bozen IM WORTLAUT GEÄNDERT 20103	Assegnazione straordinaria della Provincia Autonoma di Bolzano 20103	0,00	0,00	0,00	
4	4	Förderungen der Autonomen Provinz Bozen für Projekte im Bereich der Forschung 20103	Agevolazioni della Provincia Autonoma di Bolzano per progetti nell'ambito della ricerca 20103	0,00	0,00	0,00	
5	5	Beitrag der Autonomen Provinz Bozen 20103	Assegnazione della Provincia Autonoma di Bolzano 20103	2.645.095,90	15.105,50	2.660.201,40	
6	6	Einnahmen, welche aus der Abschaffung der Körperschaft Schloss Tirol - Museum dūr Kultur- und Landesgeschichte der Autonomen Provinz Bozen hervorgeht IM WORTLAUT GEÄNDERT 20103	Entrate derivanti dalla soppressione dell'Ente Castel Tirolo - Museo storico-culturale della Provincia Autonoma di Bolzano VARIATO NEL TESTO 20103	0,00	0,00	0,00	

HAUSHALTSVORANSCHLAG - BILANCIO DI PREVISIONE

Kapitel		Capitolo		Kompetenz Competenza 2013	Änderungen Variazioni + / -	Kompetenz Competenza 2014	Anmerkungen Osservazioni
Jahr - Anno 2013 2014	Bezeichnung	Denominazione					
7	7	Zuweisungen von anderen Körperschaften der örtlichen Verwaltungen 20103	Assegnazioni da altri enti 20103	10.000,00	0,00	10.000,00	
8	8	Beiträge der Region 20103	Assegnazioni della Regione 20103	0,00	0,00	0,00	
		<b>Summe der Kategorie 1:</b>	<b>Totale categoria 1:</b>	2.655.095,90	15.105,50	2.670.201,40	
		<b>KATEGORIE: 2</b>	<b>CATEGORIA: 2</b>				
		Überweisungen für Investitionen von Körperschaften der örtlichen Verwaltung	Trasferimenti in conto capitale da Enti delle Amministrazioni locali				
9	9	Zuwendung der Autonomen Provinz Bozen für die Durchführung des Projektes E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italien-Schweiz 2007-2013 40203	Trasferimenti dalla Provincia Autonoma di Bolzano per la realizzazione del progetto E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italia-Svizzera 2007-2013 40203	0,00	0,00	0,00	
10	10	Förderungen der Autonomen Provinz Bozen für Projekte im Bereich der Forschung (ex Kap. 4) 20301	Agevolazioni della Provincia Autonoma di Bolzano per progetti nell'ambito della ricerca (ex cap. 4) 20301	441.597,10	-441.597,10	0,00	
		<b>Summe der Kategorie 2:</b>	<b>Totale categoria 2:</b>	441.597,10	-441.597,10	0,00	
		<b>KATEGORIE: 3</b>	<b>CATEGORIA: 3</b>				
		Laufende Überweisungen von privaten Unternehmen	Trasferimenti correnti da imprese private				
11	11	Zuweisung von privaten Unternehmen 20301	Assegnazioni da imprese private 20301	0,00	0,00	0,00	
		<b>Summe der Kategorie 3:</b>	<b>Totale categoria 3:</b>	0,00	0,00	0,00	
		<b>Summe des I. Titels:</b>	<b>Totale titolo I.:</b>	3.096.693,00	-426.491,60	2.670.201,40	
		<b>II. TITEL:</b>	<b>II. TITOLO:</b>				
		Außersteuerliche Einnahmen	Entrate extratributarie				

## HAUSHALTSVORANSCHLAG - BILANCIO DI PREVISIONE

<b>Kapitel</b>		<b>Capitolo</b>		Kompetenz Competenza 2013	Änderungen Variazioni + / -	Kompetenz Competenza 2014	Anmerkungen Osservazioni
Jahr - Anno 2013 2014	Bezeichnung	Denominazione					
		<b>KATEGORIE: 1</b>	<b>CATEGORIA: 1</b>				
		Einkünfte aus dem Vermögen	Redditi da capitale				
12	12	Aktivzinsen auf Kassenbeständen 30101	Interessi attivi su giacenze di cassa 30101	10.000,00	-2.000,00	8.000,00	
13	13	Einnahmen aus Pachtverträgen und Mieten 30103	Ricavi da contratti di locazione ed affitti 30103	127.220,00	-79.520,00	47.700,00	
		<b>Summe der Kategorie 1:</b>	<b>Totale categoria 1:</b>	137.220,00	-81.520,00	55.700,00	
		<b>KATEGORIE: 2</b>	<b>CATEGORIA: 2</b>				
		Andere laufende Einnahmen	Altre entrate correnti				
14	14	Einnahmen aus dem Verkauf der MuseumsCard 30204	Entrate dalla vendita della MuseumsCard 30204	0,00	0,00	0,00	
15	15	Einnahmen aus dem Verkauf von Eintrittskarten 30204	Ricavi dalla vendita dei biglietti d'ingresso 30204	2.490.000,00	-10.000,00	2.480.000,00	
16	16	Einnahmen aus der Handelstätigkeit und Bewirtschaftung einer Bar 30204	Ricavi da attività commerciale e gestione bar 30204	338.000,00	130.000,00	468.000,00	
17	17	Einnahmen aus Wanderausstellungen 30204	Entrate da esposizioni itineranti 30204	20.000,00	-10.000,00	10.000,00	
18	18	Allfällige und verschiedene Einnahmen 30204	Entrate eventuali e diverse 30204	59.500,00	500,00	60.000,00	
19	19	Beiträge von Sponsoren 30204	Contributi da sponsorizzazioni 30204	0,00	0,00	0,00	rilevante ai sensi Iva - M
		<b>Summe der Kategorie 2:</b>	<b>Totale categoria 2:</b>	2.907.500,00	110.500,00	3.018.000,00	
		<b>Summe des II. Titels:</b>	<b>Totale titolo II.:</b>	3.044.720,00	28.980,00	3.073.700,00	
		<b>III. TITEL:</b>	<b>III. TITOLO:</b>				
		Einnahmen aus Sonderbuchführungen	Entrate per contabilità speciali				

HAUSHALTSVORANSCHLAG - BILANCIO DI PREVISIONE

Kapitel		Capitolo		Kompetenz Competenza 2013	Änderungen Variazioni + / -	Kompetenz Competenza 2014	Anmerkungen Osservazioni
Jahr - Anno 2013 2014	Bezeichnung	Denominazione					
		<b>KATEGORIE: 1</b>	<b>CATEGORIA: 1</b>				
		Steuern an das Personal	Ritenute al personale				
20	20	Einbehaltene Steuern von Gehältern und andere Steuerrückbehalte 60101	Ritenute per oneri fiscali e altre ritenute 60101	300.000,00	0,00	300.000,00	
21	21	Einbehaltene Sozialabgaben und Sozialversicherungsbeiträge 60101	Ritenute per oneri sociali e contributi previdenziali 60101	80.000,00	0,00	80.000,00	
		<b>Summe der Kategorie 1:</b>	<b>Totale categoria 1:</b>	380.000,00	0,00	380.000,00	
		<b>KATEGORIE: 3</b>	<b>CATEGORIA: 3</b>				
		Andere Durchlaufposten	Altre partite di giro				
22	22	Kautionshinterlegung 60301	Depositi cauzionali 60301	3.300,00	0,00	3.300,00	
23	23	Durchlaufposten für falsche Überweisungen mit Forschungsprojektgelder 60301	Partita di giro per bonifici errati con soldi per progetti nell'ambito della ricerca 60301	0,00	0,00	0,00	
		<b>Summe der Kategorie 3:</b>	<b>Totale categoria 3:</b>	3.300,00	0,00	3.300,00	
		<b>Summe des III. Titels:</b>	<b>Totale titolo III.:</b>	383.300,00	0,00	383.300,00	
25	25	Allfällige und verschiedene Einnahmen 311	Entrate eventuali e diverse 311	0,00	0,00	0,00	
		<b>Gesamtsumme der Einnahmen</b>	<b>Totale generale entrate</b>	7.014.746,76	-565.863,17	6.448.883,59	